

VAPORES DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

(antes A. Lopez y C.a.)
REPRESENTADA POR LA
COMPANIA GENERAL DE TABACOS DE FILIPINAS.
El vapor-correo
ISLA DE MINDANAO.

Saldrá el 1.º de Abril próximo, para Liverpool y Barcelona con escalas en Cádiz, Vigo y Coruña.
Admite carga y pasaje.
El día de la salida estará en el muelle de los de Cavite un vaporcito para conducir el pasaje á bordo.
Rebaja y buen alojamiento para familias.
Se espiden billetes de pasajes de la Península á esta capital.
Se admiten seguros sobre embarques en el mismo vapor.
phs ADMINISTRACION CARVALLO 2.

CHINA FIRE INSURANCE COMPANY LIMITED.

(Compañía de Seguros contra incendios).

Los que suscriben, agentes de esta Compañía de Seguros, repartirán desde el 5 del actual, una bonificación de 17½ por 100 (moneda de Hong kong) á los que han asegurado durante el año de 1884.
Manila 1.º de Marzo de 1886.
PEELE, HUBBELL y C.a.
Agentes.

Para Iloilo.

El vapor BUTUAN, saldrá para dicho punto, el jueves 4 de Marzo. Para carga y pasaje acúdase á 2 Masleod y comp.

Vapor-correo SALVADORA.

Saldrá para Singapore, el domingo 7 de Marzo á las nueve de la mañana.
Admite carga y pasaje.
5 Jo é Reyes.

China and Manila STEAM SHIP COMPANY, LTD.

VAPOR DIAMANTE.
Saldrá para Hong-kong y Emuy, el jueves 4 del actual, á las cuatro de la tarde.
Para carga y pasaje acúdase á Peele, Hubbell y comp.
3 Agentes.

Vapor SORSOGON.

Saldrá en la presente semana para Sorsogon, Bulan, Lagonoy, Nueva Cáceres y Daet.
Admite carga y pasaje.
h Aldecoa y comp.

IMPRESA Y LITOGRAFIA de M. PEREZ, HIJO.

Tarjetas de visita litografiadas y al minuto.
ph San Jacinto, 42, (Binondo).

BAZARES LA PUERTA DEL SOL

Manila é Iloilo.

Pianos mecánicos á \$ 350.

No se desconfe de la CURACION, por antiguo que sea el padecimiento, de las enfermedades NERVIOSAS tenidas por incurables, con las Pastillas Antiepilepticas de OCHOA (farmacológico), cuyos prodigiosos resultados son la admiración de enfermos que padecian 20 y 30 años.

LA BOTICA DE LA MARINA

Escolta n.º 5.

Tinta de imprenta superior.

En latas de 4 10 kilos.

De ILAGAN y ECHAGÜE.

Cosecha de 1884.

Tabaco rama

de las clases 1.ª á 4.ª
Anloague 27. p5

FELIX ULLMANN

RAMO DE RELOJERIA PLATA Y NIKEL.

Relojes de plata legítimos de Losada de Londres con sus correspondientes certificados firmados pp. J. R. Losada.—F. del Riego... \$ 22'50
Relojes de plata superiores de Thos Russell & son de Liverpool desde... 30'00
Relojes de plata remontré con garantía desde... 9'00
Relojes de níquel... 2'75
Relojes de níquel con garantía... 3'75
Relojes de níquel superior... 5'00
pdmjh

SINGER

MAQUINAS PARA COSEER
10 Reales semanales
ESCOLTA N.º 9. h

Lorchas.

Se vende baratas, dos muy buenas. Cargan de azúcar 1.200 picos cada una.
Id. de abacá 400 fardos id. idem.
Informarán calle de J6'0 núm. 42-ph.

Dr. Javier Mañé y Fenollosa.

Especialista en enfermedades de la garganta, de los ojos y de la piel.
Horas de consulta: de siete á ocho mañana y tarde.
Palma 13.—Quíapo. p-h

PAPEL LEGITIMO

paja de arroz para cigarrillos cortado á gusto de los aficionados.
Litografía de M. Perez, hijo.
San Jacinto, 42, (Binondo) ph

REMESAS MENSUALES DE LA SIN IGUAL AGUA NATURAL DE MONDARIZ

de sabor agradable.

Empleada con gran éxito en las enfermedades de estómago, diarrea, crónica, cálculos biliares, mal de piedra, catarro vesical, gota, diabetes sacarina, albuminuria, reumatismo, anemia y enfermedades de la piel.
Se espnde por botellas y cajas
EN LAS FARMACIAS DE
J. Zobel y P. Sartorius.

42-S. JACINTO-42

Cromos propios para coleccion y de última novedad.
Litografía de M. Perez, hijo.
San Jacinto, 42. ph

MUSICA.

Métodos completos de solfeo por los autores Esclava y L. Carpentier, libros de óperas completas para piano solo por varios autores, acaban de recibir en la librería de este periódico, se venden baratos.

Se alquilan

dos habitaciones con despensa y cocina á propósito para un matrimonio.
San José 3, intramuros. mjdh

Calendario Y PARTE RELIGIOSA.

Marzo, tiene 31 dias.

Santo del día.
2 MARTES.—San Simplicio papa conf. y Santa Juana marít.

Santo de mañana.
3 MIÉRCOLES.—San Emeterio y San Celedonio mrs., y santa Cunegunda emperatriz virgen.

Parte Militar.

GOBIERNO MILITAR.

Servicio de la plaza para el 2 de Marzo de 1886.
PARADA. Los cuerpos de la guarnición.—Vigilancia, los mismos.—JEFE DE DIA.—El Comandante D. Daniel de la Cudra.—DE IMAGINARIA.—El Comandante D. Joaquín Monet.
HOSPITAL Y PROVISIONES ARTILLERIA.—Oficial para el RESCOCIMIENTO DE ZAGATA, Caballería.—SARGENTO PARA EL PASO DE ENFERMOS ARTILLERIA.—MUSICA EN LA LUNETA N.º 1.
De órden del Excmo. Sr. General Gobernador Militar.—El C. T. Coronel, Sargento mayor interino, José Prégó.

Agenda.

CORREOS.

ADMINISTRACION GENERAL DE CORREOS.
(No hemos recibido anuncio oficial.)

Correos de hoy. Para Bulacan y Nueva Ecija, á las ocho de la mañana; para Cavite, á las dos de la tarde y diez de la noche; para los pueblos de Manila y Morong, á las cuatro de la tarde; para Batangas, Mindoro, Laguna, Tayabas, Pangasinan, ambos Ilocos, Cagayan, Isabela, Union, Lepanto, Abra, Bontoc, Trinidad, Tiagan, Benguet, Nueva Vizcaya y Distrito de Principe, á las diez de la noche.

Correos de mañana. Para Bulacan y Nueva Ecija, á las ocho de la mañana; para Cavite, á las dos de la tarde y diez de la noche; para los pueblos de Manila y Morong á las cuatro de la tarde; para Batangas, Mindoro, Laguna, Tayabas, Pangasinan, Gungua, Forac, Parac, Bataan, Orani, Corretidor, Zambales, Pangasinan, ambos Ilocos, Cagayan, Isabela, Union, Lepanto, Abra, Bontoc, Trinidad, Tiagan, Benguet, Nueva Vizcaya y Distrito del Principe, á las diez de la noche.

ADUANA DEL 27 DE FEBRERO DE 1886. IMPORTACION.

S. IGNACIO DE LOYOLA, DE LIVERPOOL.
C. Lutz y comp.—9 cjs. 614 virinas de cristal y metal, 100 id. 2025 kgs. quesos.
Enrique Bota.—1 caja 2 lámparas de metal y cristal con sus adherentes, 1 frontal de madera y metal tela, 17 kgs. metal compuesto en varias piezas.
NUMIDA, DE AMBERES.
Springli y comp.—60 cajas 3210 kgs. acero en cañas, 9 id. 10 kgs. hierro forjado en manufacturas finas, 20 kgs. vidrio cristalizado en varias piezas.
FRANCISCO REYES, DE SINGAPORE.
Gssell y comp.—100 cajas 1100 litros vino vermouth.
ARETHUSE, DE SAIGON.
Smith Bell y comp.—1 caja 16 1/2 kgs. cristal labrado, 2 1/2 kgs. adornos interiores, 2 estuches de madera y tela.
P. Hubbell y comp.—1 caja 2 sombreros para señoras.
ESMERALDA, DE HONG-KONG.
C. Lutz y comp.—15 cjs. 150 litros Champaña.

MOVIMIENTO DEL PUERTO.

SALIDAS DE ALTA MAR.
De Hong-kong y Emuy, en 2 y medio dias del último punto, vapor inglés "Diamante," de 541 toneladas, su capitán D. A. Cassin, con general: P. Hubbell y comp.
ENTRADAS DE CABOTAJE.
De Albay y escalas, vapor "Antonio Muñoz," en 33 horas del último punto (Sorsogon), con general: Muñoz hermanos.
De Iloilo, vapor "Camiguin," en 48 horas, con general: S. Bell y comp.
SALIDAS DE CABOTAJE.
Para Cebú y Surigao, vapor "Aeolus."

Manila 2 de Marzo de 1886

UN ERROR

Bajo aspectos diferentes los pueblos se parecen á las personas en rasgos de carácter, y principalmente, en defectos ó resabios hijos de educación descuidada; siendo de notar que las ideas dominantes, ó mas bien errores que en ellos surgen de vez en cuando, parecen hallarse en la atmósfera, porque igualmente los apadrinan hijos del pueblo que recién llegados y otros que pasaron su vida entera en país de prácticas mejores. Y para que el parecido sea mayor con los individuos, es achaque comun de muchos pueblos pobres el

hacer grandes esfuerzos por rivalizar con los ricos en unas ú otras manifestaciones de lujo, es decir, de gasto no indispensable, postergando verdaderas necesidades, ó bien, simulando riquezas por medios de apariencia que hacen el efecto risible de un traje de gran dama á la última moda hecho con retales de ordinarias telas de algodón.

Varias tentativas mas ó menos afortunadas de esa clase podríamos recordar en Manila, que no tienen solo el inconveniente de motivar gasto en nuestra exhausta caja municipal, sino, y esto es lo peor, el de alejar cada vez mas ideas exactas acerca del legítimo destino que deben tener las contribuciones locales.

Sírvanos de ejemplo de este olvido, ó ausencia de estudio de la localidad para su mejor administración, lo que está pasando hace una veintena de años con el llamado puente de Binondo.

El primitivo era de piedra, mas angosto que el actual, pero sólido, y había sido regalado á la población por un vecino rico. No tenía, ni las necesitaba para que los cascos pasáran por debajo, las rampas de gran pendiente, á mas de pésimamente construidas, que tiene el puente actual de madera, en el cual todos los años se gastan algunos cientos de pesos para renovar tabloncillos del piso y barandilla; por manera que, desde su desdichada creación hasta ahora, ha gastado á fondos municipales el importe de tres buenos puentes de piedra ó hierro.

Es único para la comunicacion con la capital, de una seccion de los arrabales cuya poblacion no bajará de sesenta mil almas, porque abarca los barrios de Barraca, Rivera, Santo Cristo y San Nicolás y la mayor parte del arrabal de Tondo.

Como queda dicho, las rampas son muy pendientes y angostas, sin pretilles, de difícil y aun peligrosa subida en carruaje, á causa de dicho defecto de construcion y del consi-

derable número de vehículos que lo atraviesa diariamente, y el cual es seguro no baja de seis mil, de todas clases, comprendido un enorme coche de tránvia que para tal faena necesita refuerzo de ganado y detener mas ó menos á otros carruages que se acercan.

Dicho esto, á nadie sorprenderá que en ese paso de tan malas condiciones ocurran todos los años algunas desgracias, ora en las rampas, cayendo los carruages á uno ú otro lado, ora por rotura de barandilla y caída desde aquella elevacion, que tambien se experimentó una vez con tristes consecuencias.

Pues bien, ahora se va á dar el caso de que por ese puente, tan mezquino para el tránsito que se observa en él, pasen de ochenta á cien carruages mas al dia, cargados, lo cual no sabemos como podrá verificarse, aunque no podemos poner en duda que se intentará, porque la necesidad carece de ley.

¿Qué será, pues, el puente de Binondo cuando la Aduana se sitúe, como está resuelto ya, en el Carenero, y por él hayan de ser conducidas á los almacenes del comercio las mercancías aduanadas?

¿Se cree, además, que tiene robustez suficiente para prueba como esa? Reflexiónese sobre ello.

Nosotros rogaríamos á nuestro municipio que, dando de lado á pensamientos realmente impropios de su accion municipal, y además muy caros, no recomendados por vacío alguno de administración, bienestar ni recreo del vecindario, como la creación de una banda municipal de música, aquí, donde hay lo que no existe en las poblaciones de segundo y tercer órden de Europa, bandas y orquestas de particulares en número mas que suficiente para satisfacer la demanda de ese elemento de distraccion; nosotros pedimos, volvemos á decir, que lo urgente sea para el Ayuntamiento de Manila hacer un puente en Binondo, accesible, por su ancho y buenas rampas, á

los millares de carruages y carretones que habrán de pasarle en mayor número tan pronto se establezca la Aduana en el Carenero.

Esta obra es independiente de la que, y con objeto análogo, debe construirse por cuenta de los fondos del puerto sobre la entrada ó boca del estero de Binondo.

TELEGRAMAS

POLITICA DEL GOBIERNO GLADSTONE.

Londres 19 febrero.
La Cámara de los Comunes ha aprobado la contestacion al discurso de la Corona, despues de corto debate.
El Presidente del ministerio (premier) ha expuesto el programa de la política del gobierno. Ha declarado que no adoptará medidas represivas respecto á Irlanda y que el gobierno continuará la política de Lord Salisbury con respecto á Grecia.

LOS PRETENDIENTES EN FRANCIA.

Paris 6 febrero.
Muchos diputados de la derecha han sometido á la Cámara francesa un proyecto de ley para la expulsion de los Pretendientes.

EL BILL DE AMNISTIA.

Paris 6 febrero.
La Cámara de Diputados de Francia ha rechazado el Bill de amnistia.

NECROLOGIA.

Paris 6 febrero.
Ha fallecido el conde de Saint Vallier.

MATRIMONIO DEL DUQUE DE BRAGANZA Y LA PRINCESA AMELIA DE ORLEANS.

Paris 6 febrero.
Anuncian los periódicos, el probable casamiento del Duque de Braganza, heredero presunto del trono de Portugal, con la Princesa Amelia de Orleans, hermana menor del Conde de Paris.

PARIS 10 febrero.

Los desposorios del Duque de Braganza y la Princesa Amelia de Orleans, parece que se celebrarán en Paris, y en la residencia del conde de Paris.

DIMISION DE ENRIQUE ROCHEFORT.

Paris 10 febrero.
Enrique Rochefort ha dimitido su asiento de Diputado en las Cámaras francesas.

DIFICULTADES EN GRECIA.

Londres 20 febrero.
No se ha reunido aun el completo de las escuadras europeas en la bahía de Suda, pero Francia declina ahora cooperar á una accion comun.

GRAVES DESORDENES CONTRA LOS CHINOS EN LOS ESTADOS-UNIDOS.

Hong-kong 23 febrero.
El Comité del Tung Wah Hospital ha recibido anteayer á las 4 horas 30 minutos de la tarde, un telegrama de S. Francisco de California, diciendo que han tenido lugar recientes y muy graves manifestaciones contra los chinos en los Estados- Unidos.

Fué expedido por el Comité del Chong Wah (Club chino) y por el Consul general de China, en esta forma: "Respetuosamente llamamos vuestra atención acerca de la condicion de los chinos en los Estados- Unidos de América. Los desórdenes contra los chinos son frequentes y verificados por irlandeses. Nuestra propiedad ya destruida en estos momentos, asciende á más de 500.000 pesos. Muchos chinos han sido asesinados. Las oficinas y almacenes de los comerciantes han sido seriamente destruidos. Las clases trabajadoras sufren grandemente, por haber sido expulsadas de los trabajos. Es preciso que expidais un manifiesto que prevenga á nuestro pueblo, que no se permita venir á ningún chino á los Estados- Unidos. De todo ello enviamos copia á Chang Che-tun, Virey, y á Oi Yuk Tong, Canton. Nosotros lo comucamos por cable al "Tsung-li Yamen".

Esta informacion fué circulada entre los chinos de la colonia sin pérdida de tiempo, y el telegrama original fué remitido al Registrador general.

Otro telegrama de contenido igual fué recibido la misma tarde, por el Wing Chang Kut (Importadores Americanos) procedente del Ming Yang Club de San Francisco de California.

TELEGRAMAS ATRASADOS

AMERICA.

WASHINGTON 15 enero.
La delegacion de la California entera celebrará mañana una conferencia para examinar el Bill chino presentado por Mr. Morrow.

—Duodécimo día de mi superintendencia.— El cólera sigue una marcha ascendente: el temor ha hecho huir á todos los enfermeros, y esta mañana temprano, cuando he ido al pueblo, ni uno solo se encontraba en su puesto en aquel pobre barrio. He penetrado en todas las casas para ver lo que hacia falta. La corta suma de que dispone el comité, no permite dar un jornal bastante crecido para vencer el espanto que causa la epidemia, y dentro de seis semanas será preciso servir gratis. Sin embargo, las madres cuidan á sus hijos, los criados á sus amos, y parece reinar entre todos un instinto comun que les obliga á ser leales. He encontrado á Ally Bean sin zapatos, porque habiéndole dicho su vecina que la sal de amoníaco curaría á su hijo, lo vendió para comprar el medicamento. En el estado en que se halla el pobre niño, el amoníaco le matará más pronto; pero yo no la he dicho nada, contestándole, por el contrario, que había hecho muy bien. El mal no tenía remedio, y ella creía que le habría salvado si hubiese sido posible.

La anciana miss Felton, la hija del obispo á quien mi abuelo intimidaba tanto, tiene pocas horas de vida, y ya parece una naranja seca. Ella ha sido la primera atacada en su calle; todos los vecinos han huido, y hasta el aguador no ha querido detenerse á la puerta con su asno. Esta mañana encontré al lado de la enferma á un hombre de cabellos grises que vive en el campo y que fué en otro tiempo ayuda de cámara de mi padre: estaba haciendo papilla para la enferma y la cuidaba gratuitamente.

La familia de Jones cuenta tres enfermos: uno de los niños se moria cuando yo entré en la habitacion; pero nadie hizo caso. La miseria es demasiado grande para llorar á los muertos. El padre, que á pesar de hallarse en la agonía, espera curarse, es el único que me habló del difunto.—"¿Pronto estará en el cielo?" me dijo mirándose.—"¿Cuándo?" le pregunté. Pareció vacilar y al fin repuso:—"Cuando le ha yan enterado, señor."—"Será preciso que la parroquia se encargue del entierro," añadió la madre.

Vi en la casa un conejo muerto, probablemente robado, pero no había ni sal, ni fugo, ni agua. Al salir de la casa, encontré un muchacho desnudo, á quien di algun dinero para que les sirviera de criado. Como no parece saber lo que es el cólera, acaso quiera cuidar á la familia; mañana lo veré.

He pasado todo el dia entre pantanos infectos en medio de gentes que agonizan, que tienen miedo y hambre, que sufren mil tormentos, y entre las cuales el que está mejor se halla consumido por la fiebre. ¡Curioso cuadro! ¡Tragedia donde la naturaleza humana se ve en toda su desnudez como en las épocas de las grandes pasiones! Yo, el hombre sano y vigoroso, tengo mi palco en ese extraño espectáculo, y estoy tanto más á gusto, cuanto que yo tambien des-empeso mi papel. A las siete he montado á caballo para volver á la Torre: ¡qué placer causa llegar á casa al galope de un ligero corcel! Se tiene ante la vista el objeto que se desea alcanzar; el aire se agita marcando la velocidad de la carrera; se obra, no se piensa, y devorando el espacio, se dejan detrás el tiempo y los sucesos, tornándose en placer el peligro de que se acaba de escapar. ¡Y qué felicidad es volver á

cuando se acerca el fin de esos desgraciados, están siempre muy tranquilos.

Corrí de casa en casa, porque veinte personas hubieran bastado apenas para cumplir la mision que se me habia confiado. Casi todos los miembros del comité tienen miedo, y en su última sesion, han convenido en que yo haria mejor que nadie lo que habia que hacer.

Esta chistosa excusa, dada con el objeto de asegurar sus personas y aligerar su conciencia, me ha divertido de tal modo, que pensando en ella, en medio de mis correrías, me detuve una vez para ocultarme y reír á mi gusto. Precisamente en aquel momento, apareció, en una ventana enfrente de mi, el pálido semblante de un hombre vestido de negro, y posando sobre el alféizar su mano blanca y descarnada, exclamó con acento lígubre:

—¿Quién se atreve á reír?

Aunque algo confuso, contesté, sin embargo con voz firme:

—Es Pablo Ferroll.

—¡Pecador! repuso el hombre pálido haciendo la señal de la cruz; ¡la muerte te va á sorprender y tienes en los labios la risa de los insensatos!

Reconoci en aquellas palabras al sacerdote católico d'Atterby, y me pesó haber herido sus sinceras convicciones.—"Permitidme entrar," me dije, y me enseñaréis á ser mejor.—"No contestéme,—el que se burla no debe turbar con su presencia los últimos momentos de un moribundo que muere arrepentido.—"Me rechazareis,—repliqué—perdiendo así la ocasion de convertir á un pecador.—"La puerta está abierta," contestó el sacerdote, evidentemente halagado con mis palabras. Sabí la escalera, resuelto á ver

CAPITULO IV.

Sucedió, sin embargo, que los esposos Ferroll no aceptaron las invitaciones que les dirigieron lady y lord Ewyas.

Este, aunque herido en su amor propio, no lo dió á conocer; abstúvose naturalmente de llamar á su casa á personas que se obstinaban en no salir de la suya, y manifestó hacia el caballero Ferroll una reserva que justificaba la tibieza de sus relaciones; pero conservó, como teniente general, la vista fija sobre el hombre inteligente y enérgico cuyos servicios podian serle tan preciosos algun dia.

Sin embargo, no fué la exaltacion del pueblo, como creyera lord Ewyas, la que hizo preciso recurrir á la energia del caballero Ferroll: la miseria, origen de la efervescencia popular, contenia por exceso mismo la explosion de los sentimientos que inspirara. Horribles enfermedades, engendradas por la miseria, sembraban en todo distrito, el terror y la muerte, ahuyentando las ideas agresivas.

La autoridad municipal, conmovida ante la situacion, adoptó prudentes medidas; instituyó hospitales y organizó socorros á domicilio para todos aquellos que podian, ser cuidados por sus familias, ó que no se hallaban en estado de ser conducidos fuera de sus casas.

Pero habiendo llegado el cólera á reemplazar á la epidemia reinante, aumentando el terror

